



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



C/XIII/5

Date/Datum: 1979-09-12

INTERNATIONALER VERBAND
ZUM SCHUTZ VON
PFLANZENZÜCHTUNGEN

UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION OF
NEW VARIETIES OF PLANTS

DER RAT

CONSEIL

COUNCIL

Dreizehnte ordentliche Tagung
Genf, 17. und 18. Oktober 1979

Treizième session ordinaire
Genève, 17 et 18 octobre 1979

Thirteenth Ordinary Session
Geneva, October 17 and 18, 1979

COOPERATION IN EXAMINATION

Document prepared by the Office of the Union

COOPERATION EN MATIERE D'EXAMEN

Document préparé par le Bureau de l'Union

ZUSAMMENARBEIT BEI DER PRÜFUNG

Vom Verbandsbüro ausgearbeitetes Dokument

This document contains a synopsis of offers for cooperation in examination made by member States, of cooperation already established between member States and of any envisaged cooperation, with additional indications on the eligibility for protection.

* * *

Le présent document contient une étude synoptique des offres de coopération en matière d'examen faites par les Etats membres, de la coopération déjà établie entre des Etats membres et de la coopération prévue, ainsi que des indications supplémentaires sur la protection.

* * *

Dieses Dokument enthält einen Überblick über Angebote für eine Zusammenarbeit bei der Prüfung, die von Verbandsstaaten abgegeben worden sind, über Fälle einer bereits verwirklichten Zusammenarbeit zwischen Verbandsstaaten und über Fälle, in denen eine solche Zusammenarbeit beabsichtigt ist, sowie zusätzliche Angaben über die Schutzfähigkeit.

I. INTRODUCTION / EINFUEHRUNG

Information on the state of cooperation in examination is given in the table below in the following columns:

| Species | Offering / examining States | States receiving examination reports | Further States granting protection |
|---------|--|--|--------------------------------------|
| Espèce | Etats faisant une offre / procédant à l'examen | Etats recevant des rapports d'examen | Autres Etats accordant la protection |
| Art | Anbietende / prüfende Staaten | Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Weitere schutz-gewährende Staaten |
| 1 | 2 | 3 | 4 |

Column 1 contains the Latin, English, French and German names of the species. For ease of reference, the species have been numbered in a separate column.

Column 2 contains the names of the States carrying out examinations for the States mentioned in column 3 on the same line or on the subsequent line or lines on which there is no entry in column 2. The State mentioned in column 2 has not received any acceptance of its offer if no State is mentioned on the same line in column 3.

Where names of States are between parentheses in column 3, this indicates that those States intend to conclude a bilateral agreement with the corresponding States in column 2.

Column 4 contains the names of States other than those mentioned in columns 2 and 3 which protect the species concerned.

An asterisk (*) following the name of a State in column 2 or 3 indicates that the State does not (yet) protect the species concerned.

It is recalled that "offer" means that the offering authority invites authorities of other States to contact it with a view to concluding bilateral agreements, based on the UPOV Model Agreement for International Cooperation in the Testing of Varieties as adopted by the Council at its ninth ordinary session of October 1975. Where no offer is made for a given species, a national authority might, under special circumstances, be prepared to conclude an agreement of the above kind for that species with the authority of another State. Furthermore, the authority of a member State is always prepared to transmit to the authority of another member State the report of an examination which it has performed or is in the course of performing for its own purposes or for the purposes of the authority of a third State.

The species are classified in the following groups

- Agricultural Crops
- Vegetables
- Fruit Crops
- Ornamental Plants
- Forest Trees
- Medicinal Plants.

Les renseignements sur l'état actuel de la coopération en matière d'examen sont donnés ci-après dans un tableau présentant les colonnes suivantes :

| Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|--------------------------|--|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |

La colonne 1 contient les noms latins, anglais, français et allemand des espèces. Pour faciliter les références, les espèces ont été numérotées dans une colonne distincte.

La colonne 2 contient les noms des Etats effectuant l'examen pour le compte des Etats mentionnés dans la colonne 3 sur la même ligne ou sur les lignes suivantes sur lesquelles il n'y a aucune indication dans la colonne 2. L'Etat mentionné dans la colonne 2 n'a pas reçu d'acceptation de son offre si aucun Etat n'est mentionné sur la même ligne dans la colonne 3.

Lorsque les noms des Etats sont entre parenthèses dans la colonne 3, ceci indique que ces Etats ont l'intention de conclure un accord bilatéral avec les Etats correspondants de la colonne 2.

La colonne 4 contient les noms des Etats autres que ceux mentionnés dans les colonnes 2 et 3 qui protègent l'espèce concernée.

Un astérisque (*) suivant le nom d'un Etat figurant dans la colonne 2 ou 3 indique que cet Etat ne protège pas (encore) l'espèce concernée.

Il est rappelé qu' "offre" signifie que l'autorité offrante invite les autorités d'autres Etats à prendre contact avec elle en vue de conclure des accords bilatéraux fondés sur l'Accord type de l'UPOV pour la coopération internationale en matière d'examen des variétés, tel qu'adopté par le Conseil à sa neuvième session ordinaire d'octobre 1975. En l'absence d'une offre relative à une espèce déterminée, une autorité nationale pourrait, dans des circonstances particulières, accepter de conclure un tel accord avec l'autorité d'un autre Etat pour cette espèce. En outre, l'autorité d'un Etat membre est toujours disposée à transmettre à l'autorité d'un autre Etat membre le rapport d'un examen qu'elle a effectué ou qu'elle est en train d'effectuer pour son propre compte ou pour le compte de l'autorité d'un troisième Etat.

Les espèces sont classées de la façon suivante:

- Plantes agricoles
- Plantes potagères
- Plantes fruitières
- Plantes ornementales
- Arbres forestiers
- Plantes officinales.

Informationen über den Stand der Zusammenarbeit bei der Prüfung werden in der nachstehenden Tabelle in folgenden Spalten wiedergegeben:

| Species | Offering / examining States | States receiving examination reports | Further States granting protection |
|---------|--|--|--------------------------------------|
| Espèce | Etats faisant une offre / procédant à l'examen | Etats recevant des rapports d'examen | Autres Etats accordant la protection |
| Art | Anbietende / prüfende Staaten | Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Weitere schutzgewährende Staaten |
| 1 | 2 | 3 | 4 |

Spalte 1 enthält den lateinischen, den englischen, den französischen und den deutschen Namen der Art. Um Bezugnahmen zu erleichtern, ist den Arten in einer besonderen Spalte eine Nummer vorangestellt worden.

Spalte 2 gibt die Namen der Staaten wieder, die für diejenigen Staaten Prüfungen durchführen, welche in Spalte 3 auf der gleichen Zeile oder auf einer der folgenden Zeilen, auf denen sich kein neuer Eintrag in Spalte 2 befindet, aufgeführt sind. Ist in Spalte 2 ein Staat aufgeführt, ohne dass in Spalte 3 der Name eines anderen Staats angegeben ist, so zeigt dies an, dass der in Spalte 2 genannte Staat ein Angebot abgegeben hat, jedoch kein anderer Staat von diesem Angebot Gebrauch gemacht hat.

Sind Namen von Staaten in Spalte 3 in Klammern gesetzt, so zeigt dies an, dass diese Staaten die Absicht haben, eine zweiseitige Vereinbarung mit dem entsprechenden Staat in Spalte 2 abzuschliessen.

Spalte 4 gibt die Namen von Staaten wieder, die in den Spalten 2 und 3 nicht erwähnt sind, in denen die betreffende Art jedoch schutzfähig ist.

Ist der Name eines Staates in Spalte 2 oder 3 mit einem Stern (*) versehen, so zeigt dies an, dass die betreffende Art in dem Staat (noch) nicht schutzfähig ist.

Es wird in Erinnerung gebracht, dass "Angebot" bedeutet, dass die das Angebot machende Behörde es den Behörden anderer Staaten anheimstellt, mit ihr im Hinblick auf den Abschluss zweiseitiger Vereinbarungen, die sich auf die vom Rat während seiner neunten ordentlichen Tagung im Oktober 1975 angenommene UPOV-Mustervereinbarung für die Internationale Zusammenarbeit bei der Prüfung von Sorten stützen, Kontakte aufzunehmen. In Fällen, in denen für eine bestimmte Art kein Angebot gemacht worden ist, ist eine nationale Behörde unter bestimmten Umständen bereit, mit der Behörde eines anderen Staates eine Vereinbarung, wie sie oben geschildert ist, für diese Art zu treffen. Ausserdem ist die Behörde eines Verbandsstaates stets bereit, der Behörde eines anderen Verbandsstaates den Bericht über eine Prüfung zu übermitteln, die sie für ihre eigenen Zwecke oder für die Zwecke der Behörde eines dritten Staates bereits durchgeführt hat oder noch durchführt.

Die Arten sind wie folgt gruppiert worden:

- Landwirtschaftliche Arten
- Gemüsearten
- Obstarten
- Zierpflanzen
- Forstliche Baumarten
- Heilpflanzen

II. AGRICULTURAL CROPS / PLANTES AGRICOLES/LANDWIRTSCHAFTLICHE ARTEN

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungs- berichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz- gewährende Staaten |
|----|--|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Agrostis canina L. Velvet Bent Agrostis des chiens Hundsstraussgras | NL | D DK F* UK | S |
| 2 | Agrostis gigantea Roth Red Top (Black Bent) Agrostide géante Weisses Straussgras | NL | D DK F* UK | S |
| 3 | Agrostis stolonifera L. Creeping Bent Agrostide stolonifère Flechtstraussgras | NL | D DK F* UK | S |
| 4 | Agrostis tenuis Sibth. Brown Top, Common Bent Agrostide commune Rotes Straussgras | NL | D DK F* UK | S |
| 5 | Alopecurus pratensis L. Meadow Foxtail Vulpin de prés Wiesenfuchsschwanz | D | | S |
| 6 | Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex J. & C. Presl Tall Oatgrass, False Oatgrass Fromental, Avoine élevée Glatthafer | D | NL | |
| 7 | Avena byzantina K. Koch Algerian Oats Avoine (d'Algérie) Mittelmeerhafer | F UK | - (B) | DK S ZA |
| 8 | Avena nuda L. Naked Oats Avoine nue Nackthafer | D F UK | - - (B) | ZA |
| 9 | Avena sativa L. Oats Avoine Hafer | D F UK | - (CH)* (B) | DK NL S ZA |
| 10 | Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. alba DC. Fodder Beet Betterave fourragère Runkelrübe | D | | DK S |

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 11 | Brassica juncea (L.) Czern. & Coss. ssp. juncea Brown Mustard Moutarde brune Sareptasenf | UK* | | D |
| 12 | Brassica napus L. emend. Metzg. var. napobrassica (L.) Rchb. ¹ Swede Rutabaga Kohlrübe | D | NL | DK S |
| 13 | Brassica napus L. emend. Metzg. var. napus Rape Colza Raps | D | | DK F NL S |
| 14 | Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. viridis L. + var. medullosa Thell. Fodder Kale Chou fourrager Futterkohl | D UK* | B - | S |
| 15 | Brassica rapa L. emend. Metzg. var. rapa ² Turnip Navet Herbstrübe, Mairübe | NL | B D | DK UK ZA |
| 16 | Brassica rapa L. var. silvestris (Lam.) Briggs Turnip Rape Navette Rübsen | D | | DK S |
| 17 | Cynosurus cristatus L. Crested Dog's Tail Crételle Kammgras | NL | D DK | S |
| 18 | Dactylis glomerata L. Cocksfoot Dactyle Knaulgras | D | CH* | DK NL S UK ZA |
| 19 | Festuca L. ³ Fescue Fétuque Schwingel | D | | DK S |

¹ See also No. 80/Voir également le No 80/Siehe auch Nr. 80.

² See also No. 89/Voir également le No 89/Siehe auch Nr. 89

³ See also Nos. 20 to 23/Voir également les Nos 20 à 23/Siehe auch Nr. 20 bis 23

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 20 | <i>Festuca arundinacea</i> Schreb. Tall Fescue Fétuque élevée Rohrschwingel | D | | DK NL S UK |
| 21 | <i>Festuca ovina</i> L. sensu lato Hard Fescue, Sheep's Fescue Fétuque durette, Fétuque ovine Schafsschwingel | D NL | | DK S |
| 22 | <i>Festuca pratensis</i> Huds. Meadow Fescue Fétuque des prés Wiesenschwingel | D | B CH* | DK NL S UK |
| 23 | <i>Festuca rubra</i> L. Red Fescue, Creeping Fescue Fétuque rouge Rotschwingel | D NL | - B | DK S UK |
| 24 | <i>Glycine max</i> (L.) Merrill Soya Bean Soja Sojabohne | F | D | S ZA |
| 25 | <i>Helianthus annuus</i> L. Common Sunflower Tournesol, Soleil Sonnenblume | F | D | S ZA |
| 26 | <i>Hordeum vulgare</i> L. Barley Orge Gerste | D F | - B | DK I NL S UK ZA |
| 27 | <i>Humulus lupulus</i> L. Hop Houblon Hopfen | D | B F | UK ZA |
| 28 | <i>Lathyrus cicera</i> L. Dwarf Chickling Vetch Gesse chiche, Jarrosse Rotblühende Platterbse | D | | |
| 29 | <i>Lathyrus sativus</i> L. Grass Pea Vine Gesse cultivée Gewöhnliche Platterbse | D | | |

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|---|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 30 | Lathyrus tingitanus L. Tangier Pea Gesse du Maroc Purpurblühende Platterbse | D | | |
| 31 | Linum usitatissimum L. Flax, Linseed Lin Lein | F | B D DK | NL S |
| 32 | Lolium L. ¹ Ryegrass Ray-grass Weidelgras | D | CH | DK S ZA |
| 33 | Lolium X hybridum Hausskn. Hybrid Ryegrass Ray-grass hybride Bastardweidelgras, Oldenburgisches Weidelgras | D UK* | CH (B) | DK S ZA |
| 34 | Lolium multiflorum Lam. Italian Ryegrass, Westerwold Ryegrass Ray-grass d'Italie Welsches Weidelgras, Italienisches Raygras | D UK | CH (B) NL | DK S ZA |
| 35 | Lolium perenne L. Perennial Ryegrass Ray-grass anglais Deutsches Weidelgras | D NL UK | CH B (F)* | DK S ZA |
| 36 | Lupinus albus L. White Lupin Lupin blanc Weisslupine | D | DK NL S* | UK ZA |
| 37 | Lupinus angustifolius L. Blue Lupin Lupin bleu Blaue Lupine | D | DK NL S | UK ZA |
| 38 | Lupinus luteus L. Yellow Lupin Lupin jaune Gelbe Lupine | D | DK NL S | UK ZA |
| 39 | Medicago lupulina L. Black Medick, Yellow Trefoil Luzerne lupuline, Minette Gelbklee (Hopfenklee) | DK | D | S |

¹ See also Nos. 33 to 35/Voir également les Nos 33 à 35/Siehe auch Nr. 33 bis 35.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutzgewährende Staaten |
|----|--|--|--|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 40 | Medicago sativa L. Lucerne, Alfalfa Luzerne (cultivée) Blaue Luzerne | UK | NL* | D DK I S ZA |
| 41 | Medicago X varia Martyn (Hybrid) Lucerne Luzerne hybride Bastardluzerne | UK | NL* | D DK I S |
| 42 | Nicotiana rustica L. - Nicotiane rustique Bauerntabak | D | | |
| 43 | Nicotiana tabacum L. Tobacco (common) Tabac Tabak | D | | |
| 44 | Phacelia tanacetifolia Benth. - Phacélie à feuilles de tanaïs Phazelie | D | | |
| 45 | Phalaris arundinacea L. Reed Canary Grass Alpiste roseau Rohrglanzgras | D | | S |
| 46 | Phleum spec. ¹ Timothy Fléole Lieschgras | S | | |
| 47 | Phleum bertolonii DC. (P. nodosum L.) Timothy Fléole diploïde, Petite fléole Zwiebellieschgras | D S | B - | DK NL UK |
| 48 | Phleum pratense L. Timothy Fléole des prés Wiesenslieschgras | D S | B - | DK NL UK |
| 49 | Pisum sativum L. ² Field Pea Pois fourrager Futtererbse | D F | - B | DK NL S UK ZA |

¹ See also Nos. 47 and 48/Voir également les Nos 47 et 48/Siehe auch Nr. 47 und 48.

² See also No. 104/Voir également le No 104/Siehe auch Nr. 104.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|---|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 50 | Poa annua L. Annual Meadow-Grass Pâturin annuel Einjähriges Rispengras | NL | DK F* UK* | D S |
| 51 | Poa compressa L. Canada Bluegrass, Flattened Meadow-Grass Pâturin comprimé Flaches Rispengras | NL | DK F* UK* | D S |
| 52 | Poa nemoralis L. Wood Meadow-Grass Pâturin des bois Hainrispengras | NL | DK F* UK | D S |
| 53 | Poa palustris L. Swamp Meadow-Grass Pâturin des marais Sumpfrispengras | NL | DK F* UK | D S |
| 54 | Poa pratensis L. Kentucky Bluegrass, Smooth- Stalked Meadow-Grass Pâturin des prés Wiesenrispengras | NL | B F UK | D DK S |
| 55 | Poa trivialis L. Rough-Stalked Meadow-Grass Pâturin commun Gemeines Rispengras | NL | B F* UK | D DK S |
| 56 | Raphanus sativus L. var. oleiformis Pers. Fodder Radish Radis oléifère, Radis chinois Ölrettich | D | | DK NL |
| 57 | Secale cereale L. Rye Seigle Roggen | D | B DK F* NL* | S |
| 58 | Sinapis alba L. White Mustard Moutarde blanche Weisser Senf | DK UK* | NL - | D S |
| 59 | Solanum tuberosum L. Potato Pomme de terre Kartoffel | D NL | - B (CH)* DK F | S UK ZA |

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 60 | Trifolium hybridum L. Alsike Clover Trèfle hybride Schwedeklee | DK | D | S ZA |
| 61 | Trifolium pratense L. Red Clover Trèfle violet Rotklee | DK UK | (B) (CH) D NL* | I S ZA |
| 62 | Trifolium repens L. White Clover Trèfle blanc Weissklee | DK | (B) | D S UK ZA |
| 63 | Trisetum flavescens (L.) Beauv. Golden Oatgrass Avoine jaunâtre Goldhafer | D | | |
| 64 | X Triticale Triticale | D | | ZA |
| 65 | Triticum aestivum L. emend. Fiori & Paol. Soft Wheat Blé tendre, Froment Weichweizen | D F | - B CH | DK I NL S UK ZA |
| 66 | Triticum durum Desf. Durum Wheat Blé dur Durumweizen | D F | - B | DK I NL S UK ZA |
| 67 | Triticum spelta L. Spelt Epeautre Spelz | D | B CH* | UK |
| 68 | Vicia articulata Hornem. One-flowered Vetch Vesce Wicklinse | D | | |
| 69 | Vicia faba L. var. minor Harz Field Bean, Tick Bean Féverole Ackerbohne | D UK | B - | DK NL S |
| 70 | Zea mays L. Maize Maïs Mais | D F | DK S CH (UK) | I NL ZA |

III. VEGETABLES / PLANTES POTAGERES/GEMUESEARTEN

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungs- berichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz- gewährende Staaten |
|----|--|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 71 | Agaricus L. Mushroom Champignon de couche Champignon | NL | | |
| 72 | Allium cepa L. Onion Oignon Zwiebel | D NL ¹ | - B* | DK S ZA |
| 73 | Allium porrum L. Leek Poireau Porree | DK | | D NL S |
| 74 | Allium schoenoprasum L. Chives Ciboulette, Civette Schnittlauch | S | D NL* | DK |
| 75 | Anethum graveolens L. Dill Aneth Dill | S | NL* | DK |
| 76 | Apium graveolens L. var. dulce (Mill.) Pers. Petiole Celery Céleri-branche Bleich-, Stielsellerie | D UK | B* - | DK NL S |
| 77 | Apium graveolens L. var. rapaceum (Mill.) Gaud. Celeriac Céleri-rave Knollensellerie | D | B* NL | DK S UK |
| 78 | Asparagus officinalis L. Asparagus Asperge Spargel | D | | DK NL S |
| 79 | Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. conditiva Alef. Garden Beet, Beetroot Betterave rouge, Betterave potagère Rote Rübe | D DK F* | | NL S ZA |

¹ Offer for long-day types only/Offre pour les types de jours longs seulement/
Angebot nur für Langtagstypen

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 80 | Brassica napus L. emend. Metzger. var. napobrassica (L.) Rchb. ¹ Swede Chou-navet Kohlrübe | D | NL | DK S |
| 81 | Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. gongylodes L. Kohlrabi Chou-rave Kohlrabi | D | B* CH* NL | DK S |
| 82 | Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. sabellica L. Curly Kale Chou frisé Grünkohl | D | B* | DK NL S |
| 83 | Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis Cauliflower Chou-fleur Blumenkohl | D | B | DK NL S ZA |
| 84 | Brassica oleracea var. cymosa Duch. Sprouting Broccoli Brocoli Brokkoli, Spargelkohl | UK* | | NL S |
| 85 | Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. capitata L. f. alba DC. White Cabbage Chou cabus Weisskohl | D ₂ S ₂ UK | B* - - | DK NL ZA |
| 86 | Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell. Red Cabbage Chou rouge Rotkohl | D UK | B* - | DK NL S ZA |
| 87 | Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. sabauda L. Savoy Cabbage Chou de Milan Wirsing | D UK | B* - | DK NL S ZA |

¹ See also No. 12/Voir également le No 12/Siehe auch Nr. 12.

² Examination offered for outdoor lettuce (preferably) or white cabbage/
Examen offert pour la laitue de pleine terre (de préférence) ou le chou cabus/
Prüfung für Freiland Salat (vorzugsweise) oder Weisskohl angeboten.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|----|---|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 88 | Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC. Brussels Sprouts Chou de Bruxelles Rosenkohl | D UK | B - | DK NL S |
| 89 | Brassica rapa L. emend. Metzg. var. rapa ¹ Turnip Navet Herbstrübe, Mairübe | NL | B D | DK UK ZA |
| 90 | Capsicum annum L. Pepper, Capsicum, Chili Poivron, Piment Paprika | F | D | NL S ZA |
| 91 | Carum carvi L. Caraway Carvi, Cumin des prés Kümmel | DK | NL* | |
| 92 | Cichorium endivia L. Endive Chicorée frisée, Scarole Winterendivie | F | B* D | DK NL |
| 93 | Cichorium intybus L. Chicory Chicorée, Endive Wurzel-, Salatzichorie | D | | DK NL |
| 94 | Cucumis sativus L. Cucumber, Gherkin Concombre, Cornichon Gurke | D F NL ³ | - B* ² B* ⁴ | DK S ZA |

¹ See also No. 15/Voir également le No 15/Siehe auch Nr. 15.

² Outdoor varieties/Variétés de pleine terre/Freilandsorten.

³ In greenhouse/En serre/Im Gewächshaus.

⁴ Indoor varieties/Variétés de serre/Gewächshausarten

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|-----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 95 | Daucus carota L. Carrot Carotte Möhre | D | B* | DK NL S ZA |
| 96 | Foeniculum vulgare P. Mill. Fennel Fenouil Fenchel | CH* | (F)* (NL)* | |
| 97 | Lactuca sativa L. Lettuce Laitue Salat | D F NL ² S ⁴ | - B ¹ B ³ - | DK F UK ZA |
| 98 | Lepidium sativum L. Cress Cresson alénois Gartenkresse | NL | DK | |
| 99 | Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farwell Tomato Tomate | D F S ⁴ | B ³ B ¹ - | DK F NL ZA |
| 100 | Petroselinum crispum (P. Mill.) Nym. ex A.W. Hill ssp. crispum Parsley Persil Blattpetersilie | D DK | | NL S |
| 101 | Petroselinum crispum (P. Mill.) Nym. ex A.W. Hill ssp. tuberosum Turnip-rooted Parsley Persil à grosse racine Wurzelpetersilie | D DK | | NL |
| 102 | Phaseolus coccineus L. ⁵ Runner Bean, Kidney Bean Haricot d'Espagne Prunkbohne | UK | (B) | D DK F NL ZA |

1 Outdoor varieties/Variétés de pleine terre/Freilandsorten.

2 In greenhouse/En serre/Im Gewächshaus.

3 Indoor varieties/Variétés de serre/Gewächshausarten.

4 Examination offered for greenhouse lettuce (preferably) or for greenhouse tomato and for outdoor lettuce (preferably) or white cabbage/Examen offert pour la laitue de serre (de préférence) ou la tomate de serre et pour la laitue de pleine terre (de préférence) ou le chou cabus/Prüfung für Gewächshausalat (vorzugsweise) oder Gewächshaustomate und für Freilandsalat (vorzugsweise) oder Weisskohl angeboten.

5 See also No. 176/Voir également le No 176/Siehe auch Nr. 176.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|-----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 103 | Phaseolus vulgaris L. French Bean Haricot Gartenbohne | D F | - B | DK NL S UK ZA |
| 104 | Pisum sativum L. ¹ Pea Pois Erbse | D F | - B | DK NL S UK ZA |
| 105 | Raphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner Black Radish Radis d'été, d'automne et d'hiver Rettich | D | NL | DK S |
| 106 | Raphanus sativus L. var. sativus Radish Radis de tous les mois Radieschen | D NL | B* - | DK S |
| 107 | Rheum L. Rhubarb Rhubarbe Rhabarber | UK | NL | DK |
| 108 | Scorzonera hispanica L. Black Salsify Scorsonère, Salsifis noir Schwarzwurzel | D | B | DK NL |
| 109 | Spinacia oleracea L. Spinach Epinard Spinat | D NL | - B* | DK S |
| 110 | Valerianella locusta (L.) Latterrade Cornsalad, Lamb's Lettuce Mâche, Doucette Feldsalat | F | D NL | |
| 111 | Vicia faba L. var. major Harz Broad Bean, Horse Bean Fève Dicke Bohne (Puffbohne) | D UK | B - | DK NL S |

¹ See also No. 49/Voir également le No 49/Siehe auch Nr. 49.

IV. FRUIT CROPS / PLANTES FRUITIERES / OBSTARTEN

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutzgewährende Staaten |
|-----|--|--|--|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 112 | Corylus avellana L. Hazelnut, Filbert Noisetier, Coudrier Haselnuss | F | | |
| 113 | Cydonia Mill. Quince Cognassier Quitte | F | B D DK | ZA |
| 114 | Fragaria L. Strawberry Fraisier Erdbeere | D | B CH* DK NL S | F UK ZA |
| 115 | Malus Mill. (M. domestica Borkh.) ¹ Apple Pommier Apfel | UK | (B) (CH) (D) (F) NL | DK S ZA |
| 116 | Prunus amygdalus Bartock Almond Amandier Mandel | F | | ZA |
| 117 | Prunus armeniaca L. (Prunus L.) Apricot Abricotier Aprikose | F | B | S ZA |
| 118 | Prunus L. ² Cherry Cerisier Kirsche | F | B D | NL S |
| 119 | Prunus avium (L.) L. Sweet Cherry Cerisier (cerises douces) Süsskirsche | DK F | NL B D | S UK ZA |
| 120 | Prunus cerasus L. Morello, Sour Cherry Cerisier (cerises acides) Sauerkirsche | F | B D DK NL | S UK ZA |
| 121 | Prunus cerasifera Ehrh. (Prunus L.) Myrobalan, Cherry-Plum Myrobolan Kirschpflaume, Myrobalane | F | B | UK |

¹ See also No. 168/Voir également le No 168/Siehe auch Nr. 168.

² See also Nos. 119 and 120/Voir également les Nos 119 et 120/Siehe auch Nr. 119 und 120.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|-----|---|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 122 | Prunus L. ¹ Plum Prunier Pflaume | F | B | NL S |
| 123 | Prunus domestica L. Plum Prunier Pflaume | F | B DK NL | S UK ZA |
| 124 | Prunus insititia L. Plum (Mirabelle) Prunier (Mirabelle) Pflaume (Mirabelle) | F | B NL | S UK ZA |
| 125 | Prunus salicina L. Japanese Plum Prunier du Japon, Prunier japonais Pflaume | F | B NL | S ZA |
| 126 | Prunus persica (L.) Batsch Peach Pêcher Pfirsich | F | B | S ZA |
| 127 | Pyrus L. (Pyrus communis L.) ² Pear Poirier Birne | F UK | B D DK NL - | S ZA |
| 128 | Ribes L. ³ Currants, Gooseberry Cassis, Groseilliers Johannisbeeren, Stachelbeere | D | B NL | S |
| 129 | Ribes nigrum L. Black Currant Cassis Schwarze Johannisbeere | D | B DK NL S | F UK |
| 130 | Ribes niveum Lindl. White Currant Groseillier blanc Weisse Johannisbeere | D | B DK F NL S | |
| 131 | Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch Red Currant Groseillier rouge Rote Johannisbeere | D | B DK F NL S | |

¹ See also Nos. 123 to 125/Voir également les Nos 123 à 125/Siehe auch Nr. 123 bis 125

² See also No. 180/Voir également le No 180/Siehe auch Nr. 180

³ See also Nos 129 to 132/Voir également les Nos 129 à 132/Siehe auch Nr. 129 bis 132

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutzgewährende Staaten |
|-----|--|--|--|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 132 | Ribes uva-crispa L. Gooseberry Groseillier à maquereau Stachelbeere | D | B DK F NL S | |
| 133 | Rubus subg. Eubatus Focke Blackberry Ronce fruitière Brombeere | D | B DK F S | |
| 134 | Rubus idaeus L. Raspberry Framboisier Himbeere | D | (B) * CH* | |
| 135 | Vitis L. Vine Vigne Rebe | F | (CH) * | |

V. ORNAMENTAL PLANTS / PLANTES ORNEMENTALES / ZIERPFLANZEN

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungs- berichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz- gewährende Staaten |
|-----|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 136 | Allamanda cathartica L. | DK | | |
| 137 | Allium L. | NL | | |
| 138 | Alstroemeria L. Alstroemeria Alstroemère, Lis des Incas Inkalilie, Belladonnalilie | NL | D DK S UK | |
| 139 | Anthurium Schott Anthurium Anthurium Schwanzblume, Flamingoblume | NL | D | |
| 140 | Begonia elatior hybrids Elatior Begonia Bégonia elatior Elatior-Begonie | D | DK F NL S | |
| 141 | Berberis L. Berberis Berberis, Epine-vinette Berberitze | F | DK | UK |
| 142 | Bougainvillea spec. - Bougainvillée - | DK | (NL) * | |
| 143 | Chrysanthemum spec. Chrysanthemum Chrysanthème Chrysantheme | UK | (D) (F) NL | DK S ZA |
| 144 | Cupressus macrocarpa Hartw. - Cyprès de Lambert - | UK | | |
| 145 | Cupressus leylandii (Jacks. & Dallim.) Dallim. - Cyprès de Leyland - | UK | | |
| 146 | Cymbidium Sw. - - Cymbidie | NL | D F | UK |

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutzgewährende Staaten |
|-----|--|--|--|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 147 | Delphinium L. Perennial Delphinium Pied d'alouette (variétés pérennes) Rittersporn (ausdauernde Sorten) | UK | | |
| 148 | Dianthus caryophyllus L. Carnation Oeillet Nelke | F NL ¹ | DK S B D DK S UK | I ZA |
| 149 | Diervilla Mill. (Weigela Thunb.) - Weigela Weigelie | F | | UK |
| 150 | Elaeagnus L. - Chalef Ölweide | UK | | |
| 151 | Erica gracilis Salisb. Heath Bruyère Erika | D | | |
| 152 | Euphorbia fulgens Karw. Euphorbia fulgens Euphorbe (fulgens) Korallenranke | DK | D F NL | |
| 153 | Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch Poinsettia Poinsettia Poinsettie, Weihnachtsstern | DK | D F NL | S ZA |
| 154 | Forsythia Vahl Forsythia Forsythie Forsythie, Goldflieder, Goldglöckchen | F | | UK |
| 155 | Freesia Klatt Freesia Freesia Freesie | NL | D DK F UK | ZA |

¹ Offer for examination in greenhouse only/Offre pour l'examen en serre seulement/
Angebot nur für Prüfungen im Gewächshaus.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|-----|---|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 156 | Fuchsia magellanica Lam. var. macrostemma (Ruiz & Pavon), F. magellanica Lam. var. 'Riccartonii' Fuchsia Fuchsia arbustif Fuchsie | UK | | DK |
| 157 | Gerbera Cass. Gerbera | NL | D F | |
| 158 | Gladiolus L. Gladiolus Glaïeul Gladiole | NL | F | UK ZA |
| 159 | Hippeastrum Herb. Amaryllis Amaryllis Ritterstern, Amaryllis | NL | DK | |
| 160 | Holcus L. Yorkshire Fog Houque, Houlque Honiggras | UK | | |
| 161 | Hyacinthus orientalis L. Hyacinth Jacinthe Hyazinthe | NL | (DK) UK* | |
| 162 | Hydrangea L. Hydrangea Hortensia Hortensie | F | (CH)* D | UK |
| 163 | Iris L. Iris | NL | F | UK ¹ |
| 164 | Juniperus L. Juniper Genévrier Wacholder | DK | D F | UK |
| 165 | Kalanchoë Adans. Kalanchoë | D | CH* DK NL* | |
| 166 | Lagerstroemia L. - Lagerstroemia - | F | | |

¹ Excluding bulbous varieties/Sauf variétés à bulbes/Ausser zwiebelbildende Sorten.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|-----|--|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 167 | Lilium L. Lily Lis Lilie | NL | F | UK |
| 168 | Malus Mill. ¹ Crab Apple, Flowering Crab Pommier ornamental Zierapfel | UK | (D) (F) | |
| 169 | Narcissus L. Narcissus, Daffodil, Jonquil Narcisse, Jonquille Narzisse | NL | (DK) | UK ZA |
| 170 | Nerine Herb. | NL | | |
| 171 | Nerium oleander L. Oleander, Rose Bay Laurier-rose Oleander | F | | |
| 172 | Orchidaceae Juss. Orchids Orchidées Orchideen | NL | F | |
| 173 | Pelargonium peltatum hybrids Ivy-leaved Pelargonium Géranium-lierre Efeupelargonie | D | CH* DK S | UK ZA |
| 174 | Pelargonium zonale hybrids Zonal Pelargonium Géranium, Pélargonium zonale Zonalpelargonie | D | CH* DK S | UK ZA |
| 175 | Pelargonium peltatum X P. zonale hybrids - - Halbpeltaten | D | CH* DK S | UK ZA |
| 176 | Phaseolus coccineus L. ² Runner Bean, Kidney Bean Haricot d'Espagne Prunkbohne | UK* | (B) | D DK NL S ZA |
| 177 | Platanus L. Plane Platane Platane | UK | | |
| 178 | Potentilla fruticosa L. Shrubby Cinquefoil Potentille ligneuse Strauchfingerkraut | UK | (D) | DK S |

¹ See also No. 115/Voir également le No 115/Siehe auch Nr. 115.

² See also No. 102/Voir également le No 102/Siehe auch Nr. 102.

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungsberichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz-gewährende Staaten |
|-----|---|--|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 179 | Pyracantha M.J. Roem. Firethorn Pyracantha, Buisson ardent Feuerdorn | F | D | UK |
| 180 | Pyrus L. ¹ Flowering Pear Poirier ornamental Zierbirne | UK | | |
| 181 | Rhododendron L. Rhododendron, Azalea, Azaleo- dendron Azalée, Rhododendron Rhododendron, Azalee | D | B DK F NL | UK |
| 182 | Rosa L. Rose Rosier Rose | D F NL | CH* DK S B S S | DK I UK ZA |
| 183 | Saintpaulia ionantha H. Wendl. African Violet Saintpaulia Usambaraveilchen | D | CH* DK F NL S | ZA |
| 184 | Spathiphyllum spec. Spathiphyllum | DK | | |
| 185 | Streptocarpus Lindl. (S. hybridus Voss) Streptocarpus Streptocarpus Drehfrucht | NL | D DK S UK | |
| 186 | Thuja L. Thuya Thuya Lebensbaum | DK | D F | UK |
| 187 | Tulipa L. Tulip Tulipe Tulpe | NL | (DK) UK* | |
| 188 | Vinca major L. Larger Periwinkle Grande pervenche Immergrün | UK | | |
| 189 | Weigela Thunb. (Diervilla Mill.) - Weigela Weigelie | F | | UK |

¹ See also No. 127/Voir également le No 127/Siehe auch Nr. 127.

VI. FOREST TREES / ARBRES FORESTIERS / FORSTLICHE BAUMARTEN

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungs- berichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz- gewährende Staaten |
|-----|---|--|--|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 190 | Fagus L. Beech Hêtre Buche | UK | | |
| 191 | Larix Mill. Larch Mélèze Lärche | D | | UK |
| 192 | Picea A. Dietr. Spruce Epicéa Fichte | D | | UK |
| 193 | Populus L. Poplar Peuplier Pappel | D | B NL | F I UK |
| 194 | Pseudotsuga Carr. Douglas Fir Sapin de Douglas Douglasie | D | | UK |
| 195 | Salix L. Willow Saule Weide | D | NL | UK |

VII. MEDICINAL PLANTS / PLANTES OFFICINALES / HEILPFLANZEN

| | Species Espèce Art | Offering / examining States Etats faisant une offre / procédant à l'examen Anbietende / prüfende Staaten | States receiving examination reports Etats recevant des rapports d'examen Staaten, die Prüfungs- berichte erhalten | Further States granting protection Autres Etats accordant la protection Weitere schutz- gewährende Staaten |
|-----|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 196 | Trigonella foenum-graecum L. Fenugreek Fenugrec Bockshorn-Klee, Griechisch-Heu | UK | | |